REGLAMENTO (CEE) Nº 3734/91 DEL CONSEJO

de 16 de diciembre de 1991

por el que se modifican los límites cuantitativos fijados en los Reglamentos (CEE) nºs 4136/86, 2135/89 y 1925/90 relativos al régimen de importación de determinados productos textiles originarios de países terceros, de la República Popular de China y de la Unión Soviética, respectivamente

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que, tras la unificación de la República Democrática Alemana y la República Federal de Alemania, el 3 de octubre de 1990, las disposiciones del Reglamento (CEE) nº 4136/86 del Consejo, de 22 de diciembre de 1986, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de países terceros (1), el Reglamento (CEE) nº 2135/89 del Consejo, de 12 de junio de 1989, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de la República Popular de China (2) y el Reglamento (CEE) nº 1925/90 del Consejo, de 18 de junio de 1990, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (3), se aplican al conjunto del territorio alemán resultante de la unificación;

Considerando que, el 4 de diciembre de 1990, el Consejo autorizó a la Comisión para realizar las adaptaciones necesarias para el año 1991 como consecuencia de la unificación por lo que respecta a las cantidades fijadas por los citados Reglamentos;

Considerando que conviene modificar en consecuencia dichos Reglamentos,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Los límites cuantitativos relativos a productos textiles originarios de países terceros establecidos en el Anexo III del Reglamento (CEE) nº 4136/86 quedan modificados para el año 1991 tal como se indica en el Anexo A del presente Reglamento.

Artículo 2

Los límites cuantitativos relativos a productos textiles originarios de la República Popular de China, establecidos en el Anexo III del Reglamento (CEE) nº 2135/89 quedan modificados para el año 1991 tal como se indica en el Anexo B del presente Reglamento.

Artículo 3

Los límites cuantitativos relativos a productos textiles originarios de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, establecidos en los Anexos II y III del Reglamento (CEE) nº 1925/90 quedan modificados para el año 1991 tal como se indica en el Anexo C del presente Reglamento.

Artículo 4

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas.*

Será aplicable a partir del 1 de enero de 1991 hasta el 31 de diciembre de 1991.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 16 de diciembre de 1991.

Por el Consejo

El Presidente

H. VAN DEN BROEK

(1) DO nº L 387 de 31. 12. 1986, p. 42. Reglamento modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1215/91 de la Comisión (DO nº L 116 de 9. 5. 1991, p. 46).

(2) DO nº L 212 de 22. 7. 1989, p. 1. Reglamento modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3057/90 de la Comisión (DO nº L 294 de 25. 10. 1990, p. 15).

(3) DO nº L 177 de 10. 7. 1990, p. 1. Reglamento modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 581/91 de la Comisión (DO nº L 65 de 12. 3. 1991, p. 25).

ANEXO A

Límites cuantitativos que modifican los del Anexo III del Reglamento (CEE) nº 4136/86 para el año 1991

[las designaciones de las mercancías en este cuadro están de una manera abreviada (1)]

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
	GRUPO I A				
1	Hilados de algodón	Argentina	Toneladas	4 041	1 378
		Bulgaria		257	153
		Corea del Sur		878	354
		India		31 980	5 469
		Perú		8 463	2 673
		Rumanía		1 145	742
		Checoslovaquia		498	209
2	Tejidos de algodón	Argentina	Toneladas	6 034	1 132
		Bulgaria		1 590	525
		Corea del Sur		5 579	1 174
		Hungría		3 577	1 622
		Hong Kong		13 457	868
		India		46 111	7 141
		Indonesia		16 528	2 466
		Malasia		4 779	2 037
		Perú		4 638	1 354
		Polonia		3 322	1 139
		Rumanía		4 478	1 755
		Checoslovaquia		9 216	4 886
		Tailandia		10 617	4 090
2 a)	Distintos de los crudos o blanqueados	Bulgaria	Toneladas	605	177
		Corea del Sur		704	157
		Hungría		2 455	915
		Hong Kong		11 581	702
		India		9 504	1 849
		Indonesia		6 151	986
		Malasia		1 897	906
		Polonia		1 126	270
		Rumanía		2 735	1 280
		Checoslovaquia		—	2 110
		Tailandia		2 764	1 009
3	Tejidos de fibras sintéticas discontinuas	Corea del Sur	Toneladas	4 436	561
		Hong Kong		11 169	1 779
		Hungría		875	219
		Malasia		10 069	3 406
		Polonia		1 562	362
		Rumanía		1 345	445
		Checoslovaquia		2 306	1 370
		Tailandia		19 176	6 378
3 a)	Distintos de los crudos o blanqueados	Corea del Sur	Toneladas	665	64
		Hong Kong		7 481	1 226
		Malasia		4 018	1 938
		Polonia		1 194	272
		Tailandia		5 039	1 582

(1) La designación completa de las mercancías figura en el Anexo I del Reglamento (CEE) nº 768/88 (DO nº L 84 de 29. 3. 1988, p. 3).

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
	GRUPO I B				
4	Camisas, camisetas o similares, de punto	Bulgaria	1 000 piezas	1 532	800
		Corea del Sur		12 250	2 516
		Hong Kong		37 005	11 949
		Hungría		3 569	890
		India		32 756	7 515
		Indonesia		27 788	7 159
		Macao		11 747	3 349
		Malasia		7 804	1 879
		Filipinas		14 235	3 622
		Polonia		13 359	5 225
		Rumanía		19 661	9 797
		Checoslovaquia		3 004	1 140
		Tailandia		20 641	6 308
5	Chandals, Jerseys	Bulgaria	1 000 piezas	1 203	504
		Corea del Sur		27 775	5 339
		Hong Kong		28 197	11 293
		Hungría		3 181	826
		India		20 495	3 859
		Indonesia		19 497	4 548
		Macao		10 748	4 197
		Malasia		3 781	833
		Filipinas		6 627	2 157
		Polonia		3 743	867
		Rumanía		12 568	5 719
		Checoslovaquia		1 842	818
		Tailandia		14 617	3 943
6	Pantalones tejidos	Bulgaria	1 000 piezas	595	319
		Corea del Sur		5 045	1 513
		Hong Kong		53 630	21 094
		Hungría		856	277
		India		4 668	1 452
		Indonesia		6 868	1 888
		Macao		11 224	5 398
		Malasia		5 097	1 856
		Filipinas		5 599	2 420
		Polonia		1 286	427
		Rumanía		4 880	716
		Sri Lanka		4 524	1 499
		Checoslovaquia		1 186	529
		Tailandia		4 117	1 759
7	Blusas	Bulgaria	1 000 piezas	524	177
		Corea del Sur		8 521	2 489
		Hong Kong		31 273	18 081
		Hungría		701	235
		India		45 869	15 680
		Indonesia		5 253	1 431
		Macao		4 386	826
		Filipinas		3 858	1 433
		Rumanía		822	188
		Sri Lanka		7 242	2 140
		Checoslovaquia		300	111
		Tailandia		4 950	1 492
8	Camisas, que no sean de punto	Bulgaria	1 000 piezas	3 224	2 040
		Corea del Sur		29 056	17 011
		Hong Kong		48 169	19 359
		Hungría		1 376	478
		India		31 820	10 138
		Indonesia		8 424	2 799
		Macao		6 573	739
		Malasia		5 182	1 529
		Filipinas		4 743	1 873
		Polonia		1 958	888
		Rumanía		7 108	3 763
		Sri Lanka		5 804	1 954
		Checoslovaquia		1 109	540
		Tailandia		2 718	694

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
	GRUPO II A				
9	Tejidos de algodón o ropa de tocador	Corea del Sur	Toneladas	1 111	382
		Hungría		323	142
		Polonia		1 432	426
		Checoslovaquia		907	392
20	Ropa de cama, de otra materia distinta del punto	Hungría	Toneladas	1 564	714
		India		10 333	3 421
		Checoslovaquia		1 206	822
		Macao		145	57
		Polonia		1 303	493
		Rumanía		1 046	351
22	Hilados de fibras sintéticas discontinuas	Corea del Sur	Toneladas	12 405	4 190
		Malasia		6 351	2 036
		Tailandia		2 312	725
32	Terciopelo	Corea del Sur	Toneladas	1 967	617
		Hong Kong		6 559	774
		Checoslovaquia		2 829	735
32 a)	De algodón rayado	Checoslovaquia	Toneladas	2 472	633
39	Ropa de mesa, que no sea de punto	Hong Kong	Toneladas	1 446	304
		Hungría		800	254
		India		2 650	686
		Macao		183	57
		Checoslovaquia		1 097	623
	GRUPO II B				
12	Medias	Corea del Sur	1 000 pares	126 722	56 625
		Hong Kong		11 645	3 330
		Hungría		7 814	2 919
		Polonia		9 676	3 661
		Rumanía		39 510	11 718
		Tailandia		15 144	5 698
		Checoslovaquia		8 397	4 498
13	Slips y calzoncillos, de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	8 653	3 023
		Hong Kong		80 472	27 970
		Macao		6 534	2 435
		Filipinas		12 679	4 108
		Polonia		9 640	5 815
		Rumanía		17 843	7 991
		Checoslovaquia		2 841	1 701
14	Abrigos para hombres que no sean de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	5 710	2 613
		Bulgaria		266	95
		Polonia		732	244
		Rumanía		993	244
		Checoslovaquia		255	114
15	Abrigos para mujeres, que no sean de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	7 321	2 286
		Bulgaria		522	198
		Hungría		801	286
		India		3 409	979
		Macao		364	115
		Filipinas		1 661	569
		Polonia		1 144	381
		Rumanía		1 534	560
		Checoslovaquia		577	225
16	Trajes completos y conjuntos	Corea del Sur	1 000 piezas	869	237
		Hong Kong		2 215	1 036
		Hungría		661	164
		Macao		372	109
		Polonia		762	248
		Rumanía		2 093	443
		Checoslovaquia		502	251

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
17	Chaquetas y chaquetones para hombres, que no sean de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	2 658	670
		Hungría		647	190
		Checoslovaquia		476	190
		Rumanía		1 121	317
18	Albornoces o batas, etc, que no sean de punto	Corea del Sur	Toneladas	1 298	544
		Hong Kong		6 927	3 005
		Macao		3 565	1 346
		Polonia		948	319
		Checoslovaquia		585	232
19	Pañuelos	Checoslovaquia	1 000 piezas	25 107	9 235
		Hungría	Toneladas	450	150
		Macao		577	169
21	Parkas, anoraks, y análogos	Corea del Sur	1 000 piezas	11 804	4 229
		Hong Kong		16 597	7 552
		Macao		530	140
		Filipinas		4 787	1 848
		Sri Lanka		4 756	1 459
		Tailandia		6 394	2 287
		Checoslovaquia		582	303
24	Pijamas, camisones, mañanitas de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	3 882	991
		Hong Kong		7 975	2 071
		Hungría		2 419	1 028
		Macao		1 664	629
		Polonia		2 809	870
		Rumanía		6 969	2 699
		Checoslovaquia		3 048	1 704
		Tailandia		3 392	1 487
26	Vestidos	Corea del Sur	1 000 piezas	2 698	1 033
		Hong Kong		9 839	4 185
		India		10 508	2 789
		Macao		989	289
		Filipinas		2 147	807
		Polonia		2 779	1 081
		Rumanía		1 104	261
		Checoslovaquia		515	339
		Tailandia		3 725	1 110
27	Faldas, incluidas faldas-pantalones	Corea del Sur	1 000 piezas	1 552	590
		Hong Kong		9 567	4 368
		India		9 573	2 623
		Macao		2 186	775
28	Pantalones de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	591	214
29	Trajes-sastre que no sean de punto	Corea del Sur	1 000 piezas	450	118
		Hong Kong		2 495	1 126
		India		5 702	1 808
31	Sostenes y corsés	Corea del Sur	1 000 piezas	5 292	2 277
		Hong Kong		18 747	6 793
		Macao		6 246	2 731
		Filipinas		8 695	2 753
		Checoslovaquia		1 131	559
68	Prendas para bebés	Corea del Sur	Toneladas	987	289
		Hong Kong		2 405	679
		Rumanía		727	214
73	Prendas exteriores de deporte	Corea del Sur	1 000 piezas	765	322
		Bulgaria		1 779	1 022
		Hong Kong		1 935	814
		Hungría		1 017	352
		Macao		1 068	462
		Filipinas		9 124	2 338
		Polonia		1 092	340
		Rumanía		1 555	681
		Checoslovaquia		700	313
		Tailandia		2 172	576

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
76	Prendas de trabajo	Bulgaria	1 000 piezas	1 984	1 015
		Hungría	Toneladas	906	369
		Checoslovaquia		1 059	453
77	Conjuntos de esquí	Hong Kong	Toneladas	611	253
		Corea del Sur		1 706	703
78	Otras prendas, que no sean de punto	Corea del Sur	Toneladas	5 000	1 167
		Hong Kong		8 615	3 506
		Hungría		564	160
		Macao		1 327	449
		Rumanía		385	119
83	Otras prendas, de punto	Corea del Sur	Toneladas	298	83
		Hong Kong		351	90
		Hungría		698	216
		Macao		297	89
	GRUPO III A				
33	Tejidos de hilos de filamentos sintéticos	Corea del Sur	Toneladas	5 091	1 266
35	Tejidos de fibras sintéticas continuas	Corea del Sur	Toneladas	4 557	1 059
36	Tejidos de fibras artificiales continuas	Checoslovaquia	Toneladas	1 338	547
		Polonia		2 846	974
		Rumanía		570	162
37	Tejidos de fibras artificiales discontinuas	Corea del Sur	Toneladas	5 297	1 023
		Polonia		3 351	1 091
		Rumanía		4 128	1 354
		Checoslovaquia		2 451	1 538
38 A	Telas sintéticas de punto	Polonia	Toneladas	1 888	565
41	Hilos de filamentos	Rumanía	Toneladas	4 655	2 029
46	Lana y pelos finos	Argentina	Toneladas	16 918	4 192
50	Tejidos de lana o de pelos finos	Corea del Sur	Toneladas	608	171
55	Fibras sintéticas	Rumanía	Toneladas	15 409	4 463
58	Alfombras	Rumanía	Toneladas	1 033	420
61	Cintas y engomados	Checoslovaquia	Toneladas	861	455
		Hong Kong		1 984	474
66	Mantas, que no sean de punto	Checoslovaquia	Toneladas	1 466	379
	GRUPO III B				
10	Guantes de punto	Corea del Sur	1 000 pares	20 535	5 183
		Hong Kong		84 137	21 122
		Filipinas		11 090	3 904
		Tailandia		12 430	4 913
67	Accesorios de prendas	Corea del Sur	Toneladas	1 129	176
		Hungría		1 452	424
		Checoslovaquia		961	339
67 a)	Sacos y saquitos para embalaje	Hungría	Toneladas	1 122	350
		Checoslovaquia		580	179
69	Combinaciones o fondos de vestidos	Checoslovaquia	1 000 piezas	1 059	399
70	Medias-pantalón	Corea del Sur	1 000 pares	6 239	2 456
72	Prendas de baño	Hong Kong	1 000 pares	15 604	6 051
74	Trajes-sastre, de punto y conjuntos	Hong Kong	1 000 piezas	1 011	341
86	Corsés	Corea del Sur	1 000 piezas	5 334	1 873
90	Cordeles, cuerdas	Checoslovaquia	Toneladas	2 289	1 375
		Polonia		3 493	1 391
91	Tiendas	Corea del Sur	Toneladas	610	222
		Hungría		599	141
		Checoslovaquia		2 600	837

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
97	Redes	Corea del Sur	Toneladas	995	201
99	Tejidos con baño de cola	Rumanía	Toneladas	906	239
100	Tejidos impregnados	Hungría	Toneladas	6 040	1 674
110	Colchones neumáticos tejidos	Hungría Checoslovaquia	Toneladas	4 722 3 103	1 316 964
111	Artículos de campamento, tejidos	Corea del Sur Hungría	Toneladas	80 86	21 24
	GRUPO IV				
115	Hilados de lino o de ramio	Polonia	Toneladas	605	248
117	Tejidos de lino o de ramio	Hungría Checoslovaquia Polonia Rumanía	Toneladas	707 2 634 2 063 1 084	110 526 688 223
118	Ropa de cama y de mesa de lino o de ramio	Checoslovaquia Polonia Rumanía	Toneladas	596 1 380 569	222 461 228
121	Cordeles, cuerdas de lino o de ramio	Polonia	Toneladas	110	25

ANEXO B

Límites cuantitativos que modifican los del Anexo III del Reglamento (CEE) nº 2135/89 para el año 1991

[las designaciones de las mercancías en este cuadro están de una manera abreviada (1)]

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
1	Hilados de algodón	China	Toneladas	3 577	1 653
2	Tejidos de algodón	China	Toneladas	26 033	6 815
2 a)	Distintos de los crudos o blanqueados	China	Toneladas	3 362	817
3	Tejidos de fibras sintéticas discontinuas	China	Toneladas	5 082	980
3 a)	Que no sean crudos ni blanqueados	China	Toneladas	621	132
4	Camisas, camisetas o similares, de punto	China	1 000 piezas	41 168	10 318
5	Chandals	China	1 000 piezas	11 283	3 609
6	Pantalones tejidos	China	1 000 piezas	16 530	8 680
7	Blusas	China	1 000 piezas	7 656	1 538
8	Camisas, que no sean de punto	China	1 000 piezas	11 006	5 124
9	Tejidos de algodón de bucles de la clase esponja	China	Toneladas	4 372	1 472
10	Guantes de punto	China	1 000 pares	50 365	10 650
12	Medias	China	1 000 pares	16 770	4 125
13	Slips y calzoncillos de punto	China	1 000 piezas	—	16 002
18	Camisetas, slips	China	Toneladas	3 898	1 044
19	Pañuelos de bolsillo	China	1 000 piezas	81 665	27 540
20/39	Ropa de cama, de otra materia distinta del punto	China	Toneladas	6 867	1 876
21	Parkas, anoraks y similares	China	1 000 piezas	10 996	5 032
22	Hilados de fibras sintéticas discontinuas	China	Toneladas	11 983	1 493
23	Hilados de fibras artificiales discontinuas	China	Toneladas	8 261	2 263
24	Pijamas, camisones, mañanitas de punto	China	1 000 piezas	—	5 702
26	Vestidos, faldas, incluidas faldas-pantalón	China	1 000 piezas	3 718	1 361
32	Terciopelos, felpas	China	Toneladas	3 295	927
37	Tejidos de fibras artificiales discontinuas	China	Toneladas	9 897	2 812
37 a)	Distintos de los crudos o blanqueados	China	Toneladas	2 918	788
67	Accesorios de prendas	China	Toneladas	—	1 168
73	Prendas exteriores de deporte	China	1 000 piezas	2 989	984
76	Prendas de trabajo	China	1 000 piezas	4 083	2 057
83	Otras prendas de punto	China	Toneladas	—	196

(1) La designación completa de las mercancías figura en el Anexo I del Reglamento (CEE) nº 2135/89 del Consejo (DO nº L 212 de 22. 7. 1989, p. 1).

ANEXO C

Límites cuantitativos que modifican los Anexos II y III del Reglamento (CEE) nº 1925/90 para el año 1991

[las designaciones de las mercancías en este cuadro están de una manera abreviada (1)]

Categoría	Designación de las mercancías	Países terceros	Unidad	Límite CEE	Parte de Alemania
	LÍMITES CUANTITATIVOS				
1	Hilados de algodón	URSS	Toneladas	4 818	627
2	Tejidos de algodón	URSS	Toneladas	12 894	3 057
2 a)	Distintos de los crudos o blanqueados	URSS	Toneladas	3 023	762
3	Tejidos de fibras sintéticas discontinuas	URSS	Toneladas	1 880	496
4	Camisas, camisetas o similares, de punto	URSS	1 000 piezas	3 061	832
5	Chandals	URSS	1 000 piezas	2 496	658
6	Pantalones tejidos	URSS	1 000 piezas	2 344	625
7	Blusas	URSS	1 000 piezas	1 181	320
8	Camisas, que no sean de punto	URSS	1 000 piezas	2 764	737
20	Ropa de cama, que no sea de punto	URSS	Toneladas	2 067	562
21	Parkas, anoraks y similares	URSS	1 000 piezas	1 334	401
	NIVELES DE CONSULTA				
9	Tejidos de algodón o ropa de tocador	URSS	Toneladas	2 528	828
12	Medias	URSS	1 000 pares	7 482	2 267
13	Slips y calzoncillos de punto	URSS	1 000 piezas	7 481	2 266
15	Abrigos para mujeres, que no sean de punto	URSS	1 000 piezas	1 046	301
16	Trajes completos y conjuntos	URSS	1 000 piezas	828	232
22	Hilados de fibras sintéticas discontinuas	URSS	Toneladas	2 089	599
23	Hilados de fibras artificiales discontinuas	URSS	Toneladas	1 555	437
24	Pijamas, camisones, mañanitas de punto	URSS	1 000 piezas	1 899	558
26/27	Vestidos, faldas, incluidas faldas-pantalón	URSS	1 000 piezas	1 963	622
29	Trajes-sastre que no sean de punto	URSS	1 000 piezas	531	159
39	Ropa de mesa, que no sea de punto	URSS	Toneladas	919	249
73	Prendas exteriores de deporte	URSS	1 000 piezas	840	244
83	Otras prendas, de punto	URSS	Toneladas	565	156
33	Tejidos de hilos de filamentos sintéticos	URSS	Toneladas	2 027	613
36	Tejidos de fibras artificiales continuas	URSS	Toneladas	1 451	543
37	Tejidos de fibras artificiales discontinuas	URSS	Toneladas	1 987	737
50	Tejidos de lana	URSS	Toneladas	474	138
67	Accesorios de prendas	URSS	Toneladas	950	280
74	Trajes-sastre, de punto y conjuntos	URSS	1 000 piezas	1 063	318
90	Cordeles, cuerdas	URSS	Toneladas	1 466	423
115	Hilados de lino o de ramio	URSS	Toneladas	562	153
117	Tejidos de lino o de ramio	URSS	Toneladas	1 223	180
118	Ropa de cama y de mesa de lino o de ramio	URSS	Toneladas	810	310